

留学生校外租房协议书

Agreement for Oversea Student Rent Apartment Outside

1. 本人自愿申请在留学生公寓以外租房居住，并已征得家长同意，若有任何人身安全及财产意外发生，一切后果由本人负责。

I am applying to rent apartment by myself with my parents' permission. I will be responsible for my personal safety and belongings.

2. 本人保证在入住三日之内到居住地公安机关办理登记手续，并将本表格交回留学生学生工作办公室。

I shall go to local police station to registrant with in 3 days I move to the rent apartment and bring this form back to Overseas Students Office.

3. 本人保证在居留许可证到期前 10 天到外事处办理居留延期手续。

I shall give notice to the Foreign Affairs Office 10 days before my residence permission expires.

英文姓名 English Name		照片 (Photo)
中文姓名 Chinese Name	性别 Gender	
出生日期 Date of Birth	护照号码 Passport No.	
本人租房地址: Address of the rent apartment		
房东或物管部门联系人: Tenant Name		电话: Tel.
本人联系电话 student Tel	住宅: Home	手机: Mobile
家长联系电话 Parents Tel: 家长电子邮件 Parents E-mail :		
所在地派出所登记 Local Police Station Registration		
户籍签名 : Policeman/woman Signature		联系电话: Tel: 年 月 日
我谨声明上述内容属实并同意有关协议条款。 I understand and agree the agreement and declare that the information I have provided in this application form is, to the best of my knowledge and belief, correct and complete.		
学生签名 Students Signature:		日期(Date):
留学生学生工作办公室意见 Overseas Students Office		年 月 日
学校保卫处意见 Student Security Office		年 月 日

(本表一式三份，学生本人保存一份，留学生学生工作办公室和保卫处各保存一份)